

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 117 (2010)  
**Heft:** 5

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Kursorte****Kurse A / B / D / E**

Schweizerische Textilfachschule (STF)  
Wasserwerkstrasse 119, CH-8037 Zürich  
Tel: +41 (0)44 360 41 51

**Kurs C**

Testex AG, Schweizer Textilprüfinstitut  
Gothardstrasse 61, CH-8002 Zürich  
Tel: +41 (0)44 206 42 42

**Kurs F**

**Eine modische Landpartie**  
Zusteigemöglichkeit in Zürich und Wohlen  
Kontakt Reiseleiter: Herr Stefan Gertsch  
Tel: +41 (0)62 751 26 01  
Lagepläne werden Ihnen bei Kursbestätigung zugestellt

**Kurskosten****Mitglieder SVT / SVTC / IFWS**

**Kurse A / B / D / E** je Fr. 85.-  
**Kurs C** Fr. 95.-  
**Kurs F** inkl. Mittagessen Fr. 290.-  
**Kurs F** mit Partnerin/Partner Fr. 550.-

**Nichtmitglieder**

**Kurse A / B / D / E** je Fr. 100.-  
**Kurs C** Fr. 110.-  
**Kurs F** inkl. Mittagessen Fr. 310.-  
**Kurs F** mit Partnerin/Partner Fr. 570.-

**Anmeldung**

jeweils bis 14 Tage vor Kursbeginn  
Bei Kursen mit beschränkter Teilnehmerzahl wird die Reihenfolge des Anmeldeeingangs berücksichtigt.  
**Die Anmeldung ist verbindlich.** Ersatzteilnehmer können kostenlos gemeldet werden.  
Eine Online Anmeldung ist über die Homepage [www.mittex.ch](http://www.mittex.ch) möglich

**Einzahlung**

Nach Ablauf der Anmeldefrist erhalten Sie die Anmeldebestätigung mit Einzahlungsschein.  
Zahlung vor Kursbeginn.

**Fragen**

Für Fragen oder weitere Informationen steht das SVT-Sekretariat gerne zur Verfügung:

**SVT-Sekretariat**

Mühletalstrasse 77 / Postfach 1107  
CH-4800 Zofingen  
Tel: +41 (0)62 751 26 39  
Fax: +41 (0)62 751 26 37  
E-Mail: [svt@mittex.ch](mailto:svt@mittex.ch)

<<< Programmänderungen bleiben vorbehalten >>>



## Weiterbildungsprogramm 2010 / 2011

Bereits zum zweiten Mal darf Sie die Weiterbildungskommission der Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten (SVT) und der Schweizerischen Vereinigung Textil und Chemie (SVTC) zu interessanten Weiterbildungsveranstaltungen einladen.

Bei zwei Anlässen hatten wir zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht alle Angaben. Wir werden diese jeweils schnellstmöglichst auf unserer Homepage [www.mittex.ch](http://www.mittex.ch) publizieren. Zudem gibt Ihnen das Sekretariat gerne Auskunft.

Wir vom WBK-Team freuen uns, Sie an einer oder mehreren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

**Kursübersicht****21.10.2010 PES/EL «quitschsauber»**

- Echtheitsverbesserung von Polyester Mikrofaser/  
Elastan-Färbungen

**Multispektrale Farbkommunikation in der textilen Kette**

- Bildgebende Messtechnik auf spektraler Basis

**18.11.2010 Neuer asiatischer Wirtschaftsraum 2012 / ASIA**

- Asiatische Opportunitäten und Risiken in der textilen Kette

**09.12.2010 WORKSHOP: Farbbechtheiten**

- Trage- und Gebrauchsfarbechtheiten – Praxisdurchführung  
- Besichtigung Testex

**20.01.2011 Technische Anforderungen an Textilien für die Industrielwäsche**

- Funktionsweise Grosswäscherei  
- Chemie und Prozesse in Grosswäschereien  
- Auswahl Gewebe, Schnitttechnik und Nahttechnik

**17.02.2011 Von der Idee zum erfolgreichen Produkt im Shop**

- Vollstufige Unternehmen zeigen ihren Weg in der Marktbeobachtung, Entwicklung und Umsetzung von verkaufsunterstützenden Massnahmen auf.

**12.03.2011 KULTUR: Eine modische Landpartie**

- Besichtigung und Flechtvorführung im Strohmuseum Wohlen  
- Mittagessen im Niesenberg  
- Präsentation der Haute Couture Stoffkollektion von Lüthi & Cie

### Anmeldung WBK-Kurse 2010/2011 (Fax +41 (0)62 751 26 37)

#### Teilnehmeradressen Name / Strasse / PLZ-Ort / E-Mail-Adresse

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Kurs****A B C D E F**

(Zutreffendes ankreuzen)

SVT

Vereinsmitglied

SVTC

IFWS

Nichtmitglied

               

Mittagessen Kurs F

 Fleisch Vegetarisch

Zustieg Kurs F

 Zürich Wohlen

#### Firmenadresse (Bitte in jedem Fall ausfüllen)

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

#### Rechnungsstellung an

 Firmenadresse Teilnehmeradresse

(Zutreffendes ankreuzen)

Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Kurs A** **Donnerstag, 21.10.2010**  
**PES/EL «quitschauber»**  
**Multispektrale Farbkommunikation in der textilen Kette**

18.15 – 19.25 Uhr **Herr Andreas Schönfeld**, Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG  
**PES/EL «quitschauber» – Echtheitsverbesserung von Polyester**  
**Mikrofaser/Elastan-Färbungen**

- Informationen zu PES Mikrofaser / Elastan
- Färben von PES Mikrofaser / Elastan
- Nachbehandlung von PES Mikrofaser / Elastan
- Komplettlösung

19.50 – 21.00 Uhr **Herr Boris Ignatzi und Herr Oliver Guth**, caddon printing & imaging GmbH  
**Multispektrale Farbkommunikation in der textilen Kette**

- Bildgebende Messtechnik auf spektraler Basis
- Mehr Sicherheit durch Kombination aus visuellem und messtechnischem Workflow
- Möglichkeiten zur Beschleunigung der Produktionsprozesse

Ort: Schweizerische Textilfachschule Zürich  
 Kosten: Mitglieder Fr. 85.00 / Nichtmitglieder Fr. 100.00

**Kurs B** **Donnerstag, 18.11.2010**  
**Neuer asiatischer Wirtschaftsraum 2012 / ASIA**

18.15 – 19.25 Uhr **Herr Giuseppe Gherzi**, Textil Organisation AG  
**Asiatische Opportunitäten und Risiken in der textilen Kette**

- Wie attraktiv sind Indien und die Nachbarländer bezüglich Produktion und Vertrieb von hochwertigen Textilien?
- Beispiele der lokalen Produktion und Marktdurchdringung
- Worauf sollten europäische Textil-Unternehmen achten?

19.50 – 21.00 Uhr Referat noch offen (Aktuelle Informationen finden Sie auf [www.mittex.ch](http://www.mittex.ch))

Ort: Schweizerische Textilfachschule Zürich  
 Kosten: Mitglieder Fr. 85.00 / Nichtmitglieder Fr. 100.00

**Kurs C** **Donnerstag, 09.12.2010** **WORKSHOP**  
**Farbechtheiten**

17.30 – 21.00 Uhr **Herr Adrian Meili**, Testex AG  
**Muster zum Testen bitte mitbringen!**

- Trage- und Gebrauchsfarbechtheiten – Praxisdurchführung
- Prüflingsvorbereitung, Wahl des Begleitgewebes
- Durchführung von meistgebräuchlichsten Farbechtheiten
- Bewerten mittels Graumassstab und Farbmessgerät
- Besichtigung Testex

Ort: Testex AG, Schweizer Textilprüfinstitut, Gotthardstrasse 61, 8002 Zürich  
 Kosten: Mitglieder Fr. 95.00 / Nichtmitglieder Fr. 110.00  
**Platzzahl beschränkt!**

**Kurs D** **Donnerstag, 20.01.2011**  
**Technische Anforderungen an Textilien für die Industriewäsche**

18.15 – 19.25 Uhr **Herr Marco Wäckerlig**, Wäscherei Bodensee AG

- Funktionsweise Grosswäscherei
- Chemie und Prozesse in Grosswäschereien
- Echtheitsanforderungen an Textilien, die industriell gewaschen werden

19.50 – 21.00 Uhr **Herr Roman Hälgi, Frau Maria Timmerhues**, Hälgi Textil AG

- Auswahl der Gewebe, Schnitttechnik, Nahttechnik mit verschiedenen Maschinentypen, Nähqualität (Nähgarn, Nadelformen, etc.)

Ort: Schweizerische Textilfachschule Zürich  
 Kosten: Mitglieder Fr. 85.00 / Nichtmitglieder Fr. 100.00

**Kurs E** **Donnerstag, 17.02.2010**  
**Von der Idee zum erfolgreichen Produkt im Shop**

Anhand von zwei Beispielen soll der Weg eines Bekleidungsstückes von der Idee bis zum Verkauf im Laden aufgezeigt werden. Vollstufige Unternehmen zeigen ihren Weg in der Marktbeobachtung, Ideen, Entwicklung, Umsetzung und verkaufsunterstützende Massnahmen

18.15 – 19.25 Uhr Referat noch offen (Aktuelle Informationen finden Sie auf [www.mittex.ch](http://www.mittex.ch))

19.50 – 21.00 Uhr **Herr Luc Schuurmans**, Sherpa Outdoor AG  
 Schweizerische Textilfachschule Zürich  
 Kosten: Mitglieder Fr. 85.00 / Nichtmitglieder Fr. 100.00

**Kurs F** **Samstag, 12.03.2011** **KULTUR**  
**Eine modische Landpartie**

Reiseleiter: **Herr Stefan Gertsch**

09.00 Uhr Abfahrt mit dem Bus ab Zürich nach Wohlen

10.00 Uhr Führung im Strohmuseum Wohlen inkl. Flechtvorführung

ca. 12.00 Uhr Mittagessen im Gasthaus Niesenberg in Kallern (3-Gänge inkl. Wasser, andere Getränke gegen Bezahlung)

ca. 14.00 Uhr Weiterfahrt nach Rohrbach im Emmental

ca. 15.00 Uhr Präsentation der Haute Couture Stoffkollektion von Lüthi & Cie. inkl. Fotos und Videosequenzen

anschliessend Apéro im Showroom der Firma Lüthi

ca. 17.00 Uhr Rückfahrt via Wohlen nach Zürich

Ort: Zusteigemöglichkeit in Zürich und Wohlen  
 Lagepläne werden Ihnen nach Anmeldung zugestellt

Kosten: Mitglieder Fr. 290.00 / Nichtmitglieder Fr. 310.00  
 Mit Partnerin/Partner: Fr. 550.00 / Fr. 570.00  
**Platzzahl beschränkt!**

Abs.: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Bitte frankieren

SVT-Sekretariat  
 Weiterbildung  
 Postfach 1107  
 CH-4800 Zofingen